

## Guía de Inicio Rápido

N/P 071797-001  
Revisión A  
Mayo de 2001

# Pocket PC Modelo 70



A **UNOVA** Company

Intermec Technologies Corporation  
6001 36th Avenue West  
P.O. Box 4280  
Everett, WA 98203-9280, EE.UU.

Soporte técnico y de servicios en los EE.UU.: 1-800-755-5505  
Información para compra de etiquetas y cinta en los EE.UU.:  
1-800-227-9947

Soporte técnico y de servicios en Canadá: 1-800-668-7043  
Información para compra de etiquetas y cintas en Canadá:  
1-800-268-6936

Fuera de los Estados Unidos y de Canadá: Póngase en contacto con su proveedor local de Intermec.

La información contenida en este documento es propiedad de Intermec y se provee con el único propósito de permitir a los clientes operar y/o prestar servicios de posventa del equipo fabricado por Intermec y no se debe publicar, reproducir ni usar para ningún otro propósito sin el consentimiento por escrito de Intermec.

La información y las especificaciones contenidas en este manual están sujetas a cambios sin previo aviso.

© 2001 por Intermec Technologies Corporation  
Reservados todos los derechos

El logotipo de Intermec y las palabras Intermec, Data Collection PC, Trakker Antares, JANUS, IRL, Universal Access Point, UAP, TE2000, Data Collection Browser, deBrowser, EZBuilder, y CrossBar son marcas o marcas registradas de Intermec Technologies Corporation.

Microsoft, MS, ActiveSync, Active Desktop, Outlook, Windows, Windows NT y el logotipo de Windows CE son marcas registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países. Los productos de Microsoft son licenciados a fabricantes de equipos por Microsoft Licensing, Inc., una subsidiaria de Microsoft Corporation. CIC y Jot son marcas registradas o marcas comerciales de Communication Intelligence Corporation.

Es posible que en este manual se utilicen nombres de marcas registradas. En lugar de usar el símbolo de marca registrada (™ o ®) en cada ocasión en que esto suceda, queda declarado que estos nombres se usan solamente de forma editorial y para el beneficio del propietario de la marca registrada, sin intenciones de infringir ley alguna.

# Contenido

## **Acerca de su Pocket PC 5**

### **Puesta en funcionamiento y encendido de su Pocket PC 5**

*Carga de las baterías 6*

*Encendido 7*

*Asistente de configuración 7*

*Sincronización con su PC de escritorio 8*

## **Descripción 9**

*Vista del panel frontal 9*

*Vista del panel posterior 10*

*Vista del lado izquierdo 11*

*Vista del lado superior 11*

## **Especificaciones 12**

## **Dónde obtener más información 12**

---

## ***Acerca de su Pocket PC***

Felicitaciones por haber comprado su Pocket PC Modelo 70 de Intermec que funciona con Microsoft® Windows® CE. Esta Pocket PC provee la forma más conveniente de administrar su información personal y de negocios.

Lea esta guía antes de operar su Pocket PC.

---

## ***Puesta en funcionamiento y encendido de su Pocket PC***

Después de retirar su Pocket PC de la caja, guarde la caja y el material de embalaje por si desea guardarla o enviarla a algún lado en el futuro.

Verifique el contenido de la caja con la lista que figura en la factura para asegurarse de contar con todos los componentes y póngase en contacto con su representante de ventas de Intermec en caso de que encuentre algún problema.

La caja de su Pocket PC debe contener los siguientes componentes:

- Paquete de batería recargable
- Soporte de conexión (RS-232)
- Funda
- Licencia de Windows CE, declaración de conformidad, tarjeta de garantía y esta *Guía de Inicio Rápido del Pocket PC Modelo 70 de Intermec*

Debe pedir un adaptador de alimentación de CA que sea compatible con los tipos de tomas de corriente de su país. Todos los adaptadores aceptan 110 6 220 VCA.

<b>Tipo de toma de corriente</b>	<b>No. de Parte</b>
Norteamérica	871-013-050
Europa	871-013-052
Reino Unido	871-013-051

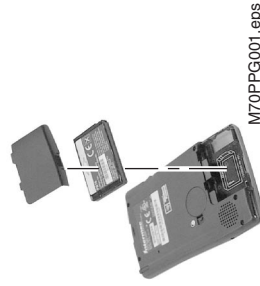
Para obtener una lista de los otros tipos de adaptadores de CA y accesorios que puedan estar disponibles, póngase en contacto con su representante de ventas de Intermec.

## 1 Carga de las baterías



**Nota:** Ni bien retire la cinta de la batería auxiliar, conecte su Pocket PC a una fuente de alimentación externa para impedir que se gaste la carga de la batería.

1. Active la batería auxiliar jalando y retirando la cinta de la batería auxiliar. Para ubicar la batería auxiliar, vea la "Vista del panel posterior" más adelante en esta guía.
2. Retire con cuidado la tapa de la batería principal. Use sus dedos pulgares para deslizar la tapa en dirección horizontal hasta que se destrabe, luego levante la tapa y retírela del Pocket PC.



3. Inserte el paquete de batería en el compartimento. Asegúrese de que los contactos de la batería estén apuntando hacia el borde superior del Pocket PC y que la etiqueta mire hacia fuera de forma que pueda leerla.
4. Vuelva a insertar la tapa de la batería principal y deslícela en dirección horizontal hacia el borde superior hasta que haga "clic" y se trabe en su lugar.
5. Puede enchufar el adaptador de CA al Pocket PC o puede enchufarlo en la parte de atrás del soporte de conexión y luego puede enchufarlo en un toma de corriente normal.



6. Coloque su Pocket PC en el soporte de conexión y permita que se cargue durante 3 horas por lo menos. Puede usar su Pocket PC mientras se esté cargando la batería.

## 2 Encendido

- Presione el botón de Encendido.



## 3 Asistente de configuración

1. Cuando aparece la pantalla de inicio del Asistente de configuración, presione el botón de Acción o toque la pantalla con el estilete. Para ubicar el estilete, consulte "Vista del lado superior" más adelante en esta guía. Se iniciará el Asistente de configuración.



2. Retire el estilete de su compartimento.
3. Siga las instrucciones del Asistente en pantalla mientras lo guía por el resto del proceso de configuración.



**Nota:** Si no usa su Pocket PC durante varios días, asegúrese de hacer una copia de seguridad de sus datos y de mantener su Pocket PC conectada a una fuente de alimentación externa. De otra forma, las baterías pueden descargarse totalmente y se puede perder la información.

## 4 Sincronización con su PC de escritorio

Por medio del programa ActiveSync de Microsoft, se pueden sincronizar los datos de su Pocket PC con los datos de su PC de escritorio. ActiveSync también le permite hacer una copia de seguridad y restaurar datos, instalar o eliminar programas y copiar archivos desde y hasta su PC de escritorio.

Para obtener información sobre el programa ActiveSync, consulte la ayuda en pantalla de ActiveSync en su PC de escritorio.

### Para sincronizar la información con su PC de escritorio

1. Use el soporte de conexión para establecer una conexión con su PC de escritorio o con su PC portátil.
  - a. Conecte el soporte de conexión al Puerto serial de su PC de escritorio.



- b. Enchufe el adaptador de CA en la parte de atrás del soporte de conexión y luego enchúfelo a un toma de corriente normal.
  - c. Coloque su Pocket PC en el soporte de conexión.
2. Instale el programa ActiveSync.

- a. Obtenga y descargue el programa ActiveSync en el sitio web de Microsoft en [www.microsoft.com/mobile/pocketpc/downloads](http://www.microsoft.com/mobile/pocketpc/downloads).
- b. Siga las instrucciones en pantalla para instalarlo en su PC de escritorio. Al terminar el procedimiento, aparece el cuadro de diálogo denominado "Microsoft ActiveSync Get Connected".

3. Siga las instrucciones en pantalla para establecer una asociación entre los dos dispositivos y efectúe su primera sincronización.

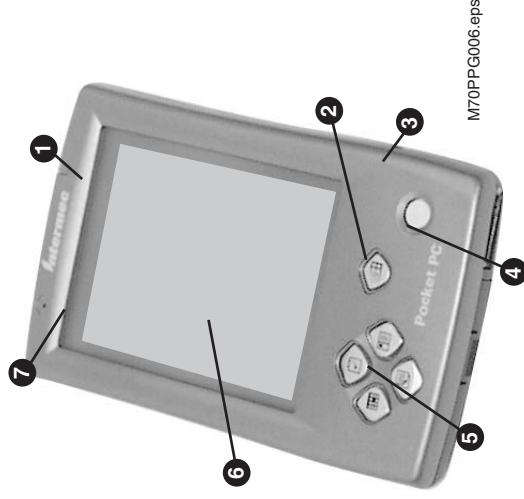


**Nota:** Es importante efectuar una copia de seguridad de sus datos en su PC de escritorio en forma regular. Para obtener más información, consulte "Backup and Restore" en la ayuda en pantalla del programa ActiveSync.

## Descripción

En esta sección se describe el panel frontal, el panel posterior, el lado izquierdo y el lado superior de su Pocket PC.

### Vista del panel frontal

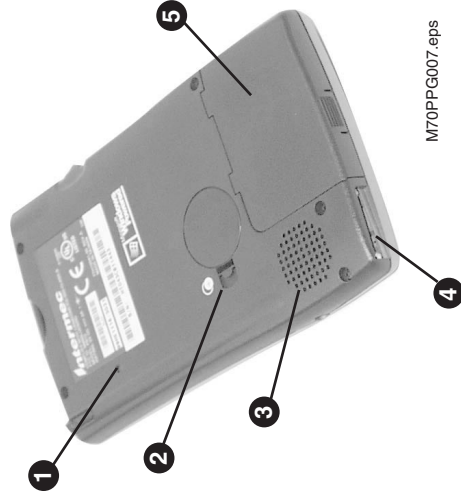


1. Luz de alarma y carga de la batería  
Proporciona una notificación visual de alarma e indica el estado de la carga de la batería.
2. Maximiza el menú de Inicio  
Tecla Windows.
3. Toma de CC  
Permite enchufar la ficha de CC del adaptador de CA.
4. Botón de encendido y apagado  
Permite encender y apagar su Pocket PC y la retroiluminación de la pantalla.
5. Botones de programas  
Abren instantáneamente aplicaciones de uso frecuente.

### Vista del panel frontal (continuación)

- 6 Pantalla  
Interpreta toques del estilete y presenta información en pantalla.
- 7 Micrófono  
Permite crear grabaciones de voz.

### Vista del panel posterior



M70PPG007.eps

- 1 Botón restablecer  
Permite restablecer el sistema si éste se inmoviliza o sufre algún problema.
- 2 Compartimento de la batería auxiliar  
Contiene la batería auxiliar, la cual provee alimentación cuando se acaba la carga o se retira la batería principal.
- 3 Altoparlante  
Permite escuchar la reproducción de grabaciones y los tonos de las alarmas.
- 4 Puerto de comunicaciones  
Permite establecer una conexión con su PC por medio del soporte de conexión.
- 5 Compartimento de la batería principal  
Contiene el paquete de baterías principal.

### Vista del lado izquierdo



M70PPG008.eps

- 1 Botón del Administrador  
Activa el menú del Administrador del sistema.
- 2 Botón acción/Rueda de desplazamiento  
Permite introducir datos o seleccionar un elemento. Permite desplazar hacia arriba y hacia abajo.
- 3 Botón grabar  
Permite grabar mensajes de voz.



M70PPG009.eps

### Vista del lado superior

- 1 Puerto infrarrojo  
Permite transmitir datos por medio de ondas infrarrojas con otros dispositivos Windows.
- 2 Estilete  
Permite introducir datos.
- 3 Ranura para tarjeta Compact Flash Card  
Permite instalar tarjetas de expansión.
- 4 Conector de audio  
Permite conectar un audífono.

---

## **Especificaciones**

### **Dimensiones**

Anchura:	8,3 cm (3,3 pda)
Longitud:	13,8 cm (5,4 pda)
Altura:	1,5 cm (0,6 pda)
Peso:	151,5 g (5,3 onzas)

### **Especificaciones eléctricas**

Información eléctrica:  $\equiv$  2A; 5 VCC

### **Especificaciones del medio ambiente y de temperatura**

Temperatura de operación: 0°C a +40°C    32°F a +104°F  
Temperatura de almacenaje: -25°C a +60°C    -13°F a +140°F

Humedad relativa: 0 a 95% sin condensación

---

## **Dónde obtener más información**

Para obtener más información sobre cómo usar su Pocket PC Modelo 70, consulte

- la guía del usuario denominada *Intermec Model 70 Pocket PC User's Guide* (No. de parte 961-054-025)
- la Ayuda en pantalla de su Pocket PC
- la Ayuda en pantalla del programa ActiveSync en su PC
- el sitio web de Intermec en [www.intermec.com](http://www.intermec.com)
- el sitio web de Microsoft en [www.microsoft.com/mobile/pocketpc](http://www.microsoft.com/mobile/pocketpc)

Para obtener ayuda sobre el desarrollo de aplicaciones para su Pocket PC, consulte

- el sitio web de Microsoft en [www.microsoft.com/windows/embedded/ce/tools](http://www.microsoft.com/windows/embedded/ce/tools)

No. de Parte. 071797-001



\*071797-001\*